A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 107.83.292.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1403.4821.67
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.05.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2636
Adam Alin-Petru
Mittlerestrasse 81
c/o Adam Marius-Andrei
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 28358
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	28358
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2321
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale — 2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	328
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	25709
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3621
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 103.61.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8301.5069.88
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2707
Adam Andrei Anton
Mittelstrasse 81
c/o Adam Marius-Andrei
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 21414
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	21414
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1754
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	303
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	19357
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1883
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 103.76.406.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

12.02.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

944
Aeby Stefan
Obertswil 6
CH - 1734 Tentlingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 2915
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2915
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	251
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2664
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 105.90.323.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8633.8930.22
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2016
von - du - dal

01.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1991
Ahmeti Mentor
Mariahilfstrasse 18
CH - 1712 Tafers

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 6168
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre — Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6168
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	470
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	166
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	5532
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 105.90.232.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3061.6933.74
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.09.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2642
Ajazaj Shaqir
Tägetlistrasse 4
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 17521
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	17521
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1362
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	16159
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	528
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 105.88.145.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5091.6464.05
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.10.2016
von - du - dal

14.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2961
Ajdini Enis
Waldheimstrasse 20
CH - 3012 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 5499
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5499
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	470
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	5029
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 105.95.411.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7065.4320.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1577
Ajeti Nathanael
Buchliweg 31
CH - 3110 Münsingen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 1320
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1320
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	113
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	11
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1196
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 106.90.483.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7552.3498.70
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.02.2016
von - du - dal

24.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2418
Alaj Qendrim
Ulmenweg 63
CH - 3604 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 51438
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	51438
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4203
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1086
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	46149
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.88.733.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6821.3968.50
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

12.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1061
Albrecht David
Länggasse 59a
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 24899
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24899
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2119
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	933
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21847
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016 Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016 von - du - dal

29.07.2016 bis - au - al

G Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1630
Ali Jabril
Alte Bernstarsse 22 a
CH - 3075 Rüfenacht BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 2084
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2084
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	175
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1900
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 107.88.288.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9598.8063.62
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.01.2016
von - du - dal

19.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2126
Alidema Adhurim
Rue de Vevey 210
CH - 1630 Bulle

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 6675
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6675
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	575
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	6100
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 107.91.287.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8321.2306.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2209
Alija Mudesir
Birkenweg 42
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 49837
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	49837
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4218
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1248
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	44371
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				5136
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 107.90.407.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7843.1189.87
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.06.2016
von - du - dal

24.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2553
Alili Besir
Pestalozzistrasse 5
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3317
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3317
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	286
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	3031
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 107.93.378.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6543.7366.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.07.2016
von - du - dal

23.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

93
Aliqi Genc
Sandstrasse 48
CH - 3002 Moosseedorf

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 12034
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12034
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	994
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11040
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.82.535.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4578.1050.46
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

27.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

924
Alka Arment
Mühlematte 1
CH - 3184 Wünnewil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 47594
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	47594
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3734
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1446
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	42414
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 120.94.147.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8454.8054.40
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2016
von - du - dal

30.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2098
Arifi Enes
Stockackerstrasse 110
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 30273
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30273
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2452
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	522
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	27299
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 123.85.278.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9489.7138.61
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

13.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

830
Asani Amir
Gerbestrasse 26
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 19307
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	19307
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1386
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	699
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	17222
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 123.76.282.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2710.8698.56
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 16.03.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1476
Asani Ibrahim
Im Bödeli 9
CH - 3250 Lyss

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 35561
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	35561
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2894
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1683
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	30984
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	1888
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 128.79.163.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3617.3924.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.04.2016
von - du - dal

26.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2537
Baechler Nidal
Unterdorfstrasse 35
CH - 3072 Ostermundigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		6040
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6040
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	495
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	5545
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 129.81.172.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6366.3228.02
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

28.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2713
Bahan Andriy
Im Städtchen 16
CH - 3235 Erlach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 18619
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	18619
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1484
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	129
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	17006
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			956
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 129.87.380.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8477.3896.68
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.04.2016
von - du - dal

01.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

506
Bajraliu Alban
Blankweg 70A
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 19297
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	19297
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1597
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	621
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	17079
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 129.80.148.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9701.6616.80
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

22.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1882
Bajrami Burim
Freiestrasse 2
CH - 3800 Interlaken

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 20613
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	20613
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1673
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	938
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	18002
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2073
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	96
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	Div. Pauschalspesen	15
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 129.90.423.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0789.7000.49
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.10.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

158
Bajrami Venhar
Thunstrasse 33
CH - 3074 Muri b. Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10425
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10425
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	899
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9526
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 139.90.172.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0581.0804.17
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.07.2016
von - du - dal

21.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2715
Bartok Kristof
Winkelweg 8
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2110
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2110
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	173
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	8
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1929
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 144.78.367.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8257.5694.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.04.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2238
Bauman Martin
Murtenstrasse 84
CH - 3202 Frauenkappelen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 18278
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	18278
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1576
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	113
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	16589
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2045
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 150.94.278.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4104.4113.44
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

18.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2147
Beaux Dennis
Nobsstrasse 15
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 38612
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	38612
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3330
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	274
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	35008
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 150.94.304.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6836.0595.66
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.10.2016
von - du - dal

12.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2922
Beciri Denis
Schiessplatzweg 16
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1589
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1589
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	134
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	8
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1447
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 152.80.103.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4889.4077.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.04.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

165
Bekteshi Feim
Schwarzenburgstrasse 318
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 50381
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	50381
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	3754
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2112
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	44515
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 152.67.288.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0315.8199.86
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 24.11.2016
von - du - dal

24.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

577
Bektesi Veli
Looslistrasse 69
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 6871
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6871
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	563
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	382
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	5926
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				855
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 155.76.180.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4434.4698.24
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2085
Berbati Fadil
Bernstrasse 20
CH - 3422 Alchenflüh

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 41231
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	41231
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3324
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1863
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	36044

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 157.93.233.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4363.7927.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

30.03.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2064
Berisha Fisnik
Ländtestrasse 45
CH - 2503 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 9200
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	2300
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11500
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	903
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	102
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	10495
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 157.91.207.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8218.5483.16
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

24.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2227
Berisha Leutrim
Ländtestrasse 45
CH - 2503 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 12819
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12819
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1083
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	221
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11515
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 166.89.443.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2947.4261.98
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.06.2016
von - du - dal

09.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2658
Bielski Patrick
Schwächelerstrasse 3
CH - 5314 Kleindöttingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1288
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1288
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	105
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	12
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	1171
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				66
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2733.3445.90
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

20.12.2016
bis - au - al

G Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1687
Binggeli Beat
Lagerweg 8
CH - 4900 Langenthal

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 69092
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	69092
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	5959
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	4258
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	58875
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 179.71.453.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7653.7920.63
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

02.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2253
Blumenstein Steven
Bittwil 502
CH - 3255 Rapperswil BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 37667
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	37667
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3248
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1338
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	33081
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				5071
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 180.90.241.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1030.7295.67
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

31.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2671
Boccomino Fabio
Kirchlindachstrasse 1
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 8043
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8043
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	684
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	7359
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 202.86.443.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0726.2132.29
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.01.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

127
Brandenberger Andreas
Dorfstrasse 54
CH - 3309 Kernenried

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 61441
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	61441
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	5299
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1989
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	54153
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 202.57.276.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0972.7093.30
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.11.2016
von - du - dal

15.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2918
Brao Atmi
Gyrischachenstrasse 33
CH - 3400 Burgdorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 2351
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2351
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	193
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	33
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2125
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 208.92.387.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2708.3177.58
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.08.2016
von - du - dal

07.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2711
Brescia Antonio
Bernstrasse 123
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 5616
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	480
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6096
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	477
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	5619
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		157
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 210.91.425.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6740.4552.63
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1872
Brobbey Gilbert
impasse de la Ferèt 13
CH - 1700 Fribourg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 34
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	32
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 224.94.388.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7542.6744.70
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.06.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2698
Brüegger Marco
Panoramastrasse 73
CH - 1712 Tafers

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 5934
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5934
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	511
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	53
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	5370
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 226.73.311.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9959.3536.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.04.2016
von - du - dal

06.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2550
Bucher Hermann
Neuhausweg 23
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF
					2566
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2566
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	221
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2345
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 243.87.443.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4545.3003.99
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.10.2016
von - du - dal

14.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2931
Burrniku Bekir
Lindenweg 6
CH - 3066 Stettlen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 2617
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	2617
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	225
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	2392
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 249.68.139.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4936.5131.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.05.2016
von - du - dal

02.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1922
Bytyqi Afrim
Ringstrasse 25
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 14270
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	14270
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1171
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	782
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	12317
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1243
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 249.97.404.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8675.2517.36
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

04.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2684
Bytyqi Ardian
Ringstrasse 25
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 268
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	268
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	21
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	247
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				31
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 252.80.274.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2005.5136.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

866
Camara Alain
Bahnstrasse 19
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 63844
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	63844
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	5506
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2728
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	55610
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 255.92.143.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.05.2016 von - du - dal

21.10.2016 bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2630
Cascione Simone
Route de Reuchenette 15
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 24813
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24813
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2036
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	67
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22710
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3188
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 256.71.112.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6090.4249.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.10.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2936
Castano Caro Nelson Leon
Solothurnstrasse 54
CH - 4562 Biberist

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4855
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4855
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	414
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	4441
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 256.71.105.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4892.6658.51
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

08.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2725
Castro Martinez Antonio
Blumenrain 51
CH - 2503 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4151
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4151
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	338
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	39
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3774
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				546
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.92.559.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0071.7284.47
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

926
Cerda Leones Janis Willi
Kilchgrundstrasse 28
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 46138
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	46138
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3979
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	406
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	41753
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 263.63.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0210.3564.01
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2701
Chiove Guiseppe
Geiselfeldstrasse 15
CH - 4563 Gerlafingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 27888
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	27888
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2283
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	622
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	24983
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 264.90.146.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9462.9364.61
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.07.2016
von - du - dal

28.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2059
Christen Andreas
Ostring 12
CH - 3006 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 5492
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5492
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	449
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	78
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	4965
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 265.75.144.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5893.9010.30
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2016
von - du - dal

03.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2411
Cirillo Cornelio
Herrengasse 25
Kulturcasino
CH - 3011 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 3863
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3863
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	317
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	55
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3491
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				377
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 267.81.371.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3254.1880.83
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.04.2016
von - du - dal

08.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2458
Cokovic Eldin
Fellerstrasse 40
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 15392
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15392
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1303
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14089
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 267.73.428.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9432.7757.24
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2016
von - du - dal

30.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1059
Colacicco Michele
Breitenweg 15
CH - 3604 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 7996
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	7996
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	662
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	7334
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 274.86.425.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9685.7406.54
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.08.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2541
Czop Marcin
Kasparstrasse 15
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 24944
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24944
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2038
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	610
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22296
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3045
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 275.81.254.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6371.9701.35
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 22.01.2016
von - du - dal

17.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1912
Daldoul Karim Marco
Bözingenstrasse 175
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 38680
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	38680
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3336
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1598
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	33746
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	896
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		13
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 276.72.391.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6894.8401.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.05.2016
von - du - dal

31.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2570
Dannenberg Frank
Grauholzstrasse 76
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 21891
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	21891
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1860
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	72
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	19959
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	Div. Pauschalspesen	59
	13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 277.66.153.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7753.2687.27
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

189
Dauter Olaf
Kesslergasse 30
c /o Otth
CH - 3800 Matten b. Interl

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3456
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3456
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	298
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3158
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 278.74.202.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2389.3073.14
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.05.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2618
Dedaj Tush
Bernstrasse 122
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 43646
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	43646
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3249
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1382
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	39015
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 280.74.493.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9892.7675.50
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2016
von - du - dal

20.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2332
Del Brio Rodriguez Alberto
Thunstrasse 1
CH - 3672 Oberdiessbach

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 22637
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	22637
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1842
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	194
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	20601
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 281.90.247.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3783.7233.04
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.07.2016
von - du - dal

03.08.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2723
Demir Selcuk
Weiermattstrasse 24
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1158
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1158
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	99
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1059
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 281.79.156.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9762.8596.68
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

14.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2169
Demolli Ekrem
Holzgasse 33
CH - 3322 Urtenen-Schönbühl

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 17081
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	17081
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1473
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	557
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	15051
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 282.95.363.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7773.0191.32
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.09.2016
von - du - dal

27.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2865
Derguti Edison
Bächimattstrasse 19
CH - 3075 Rüfenacht BE

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		4726
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4726
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	407
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	4319
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 285.93.405.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1413.2145.36
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.03.2016
von - du - dal

24.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2479
Dias de Almeida Hugo Rafael
Eggplatz 2
Gasthof Löwen
CH - 3634 Thierachern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 15534
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15534
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1263
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	18
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14253
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1576
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 287.89.376.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4251.3899.47
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2016
von - du - dal

15.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2600
Djelili Ardian
Zelgweg 3
CH - 3110 Münsingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 14678
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	14678
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1190
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	138
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	13350
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			1789
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 288.97.223.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.10.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2925
Dobaj Erik
Blumenrainweg 9
CH - 4322 Mumpf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 4445
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	4445
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	358
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	4087
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			483
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 288.90.262.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5174.6326.39
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.10.2016
von - du - dal

22.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2909
Doldur Can
Mädergutstrasse 35
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10640
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10640
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	861
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9779
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 289.69.362.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6681.2875.27
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

137
Dos Santos Pereira Joao Alexandre
Hünerbühlrain 6
CH - 3065 Bolligen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 34400
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	34400
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	2692
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1890
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	29818
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 289.87.272.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.06.2016
von - du - dal

12.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2708
Doshlaku Bujar
Weidmattweg 7
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 4459
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4459
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	365
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4094

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 299.85.256.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8346.5021.36
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

15.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2158
Dymecki Maciej Dariusz
Dorf 74
CH - 4942 Walterswil BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 9755
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	9755
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	815
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	97
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	8843
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1023
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 299.86.383.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5239.9220.02
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.06.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

567
Dzafic Fahrudin
Schürlirain 21
CH - 3172 Niederwangen BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 29922
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	29922
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	2467
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1078
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	26377
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 299.68.418.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0806.3237.63
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.10.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

596
Dähler Hans-Peter
Weiermattstrasse 66
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 18578
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	18578
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1523
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1164
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	15891
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 314.93.388.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9843.2772.51
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.04.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

813
Elmazi Florian
Bernstrasse 31
CH - 3303 Jegenstorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 34360
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34360
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2808
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	284
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	31268
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3298
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 314.65.132.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1830.8535.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.04.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

814
Elmazi Zekri
Bernstrasse 31
CH - 3303 Jegenstorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 40688
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	40688
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3289
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2231
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	35168
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				4439
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 319.88.475.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5084.8846.54
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

14.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2296
Epiroti Fatlum
Bottigenstrasse 59
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 23196
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	23196
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1618
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	210
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21368
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 320.86.381.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3349.2400.78
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1975
Ercosman Oktay
Mädergutstrasse 37
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 53641
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	11370
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	65011
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	5054
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2154
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	57803
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		276
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		573
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 321.73.115.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1471.5224.44
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

989
Ertmer Christian
Mühlackerstrasse 3
CH - 3076 Worb

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 66500
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	66500
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	5735
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2878
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	57887
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 322.81.386.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5367.1880.59
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.08.2016
von - du - dal

30.08.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2769
Escalona Valverde Oscar
Haslerstrasse 21
CH - 3008 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4413
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4413
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	362
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4051
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				565
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 322.79.227.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1833.6896.00
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2016
von - du - dal

15.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2444
Esgi Kamil
Rte du villars vert 20
CH - 1752 Villars-Glâne 1

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 2569
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	2569
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	211
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	2358
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 611.80.345.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5072.8347.46
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.09.2016
von - du - dal

23.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2647
Evren Lokman
Normanenstrasse 39
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 2993
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2993
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	256
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
			10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2737
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 334.92.427.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6629.1595.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

686
Fazliu Taulant
Finkenweg 4
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 22463
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	7650
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30113
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2356
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	279
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	27478
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		346
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 339.84.142.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6568.7616.07
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.08.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2776
Fetahaj Labinot
Obere Zollgasse 51
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 18548
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	18548
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1548
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	17000
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	133
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 339.89.380.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3319.6281.41
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.06.2016
von - du - dal

21.09.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2628
Fetija Bejtush
Bergackerweg 12
CH - 3054 Schüpfen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 13099
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	1950
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15049
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1177
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	10
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	13862
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 340.73.152.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6833.4136.13
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.09.2016
von - du - dal

23.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2895
Filipe da Silva Américo Fernando
Cedernstrasse 6
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 11719
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11719
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	967
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	10752
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1000
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 350.87.137.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3770.8315.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.11.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2959
Foliniello Vittorio
Bürglenweg 11
CH - 3627 Heimberg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 7770
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7770
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	637
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	7133
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 356.75.374.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2669.0887.11
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1165
Franjkovic Franjo
Stämpbachpark 9
CH - 3067 Boll

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 29182
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	29182
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2406
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	358
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	26418
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 363.91.302.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6727.5618.95
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2016
von - du - dal

14.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2678
Frieden Carlo
Steinbachstrasse 13
CH - 3123 Belp

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 12892
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	12892
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1074
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	11818
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 363.86.267.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6875.4752.66
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2016
von - du - dal

26.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1902
Friedli Nicolas Gil
Landhausweg 34
CH - 3007 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3786
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3786
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	312
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	3474
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 369.67.466.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5857.1028.24
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2016
Frystacki Milan
Interlakenstrasse 79
c / o Guest House bellerive
CH - 3705 Faulensee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1237
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1237
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1237
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				0
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.69.576.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9113.1545.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1815
Gabriel Joseph
Lochiweg 417
CH - 3082 Schlosswil

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 421
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	421
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	36
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	385
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 378.84.181.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4940.385724
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2270
Gamberoni Gabriel
Dennigkofenweg 183
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 37614
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre — Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	37614
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3148
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1398
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	33068
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		50
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 381.87.360.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.06.2016
von - du - dal

24.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2371
Gashi Adnan
Worbstrasse 76
CH - 3074 Muri b. Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 330
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	330
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	28
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	302
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 381.82.314.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7340.1422.94
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

30.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2662
Gashi Fitim
Müllemattweg 4
CH - 3324 Hindelbank

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rendita			CHF 18322
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	18322
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1494
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	173
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	16655
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			1816
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 381.66.130.244
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8833.4714.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.08.2016
von - du - dal

07.10.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1599
Gashi Vitor
Wylerringstrasse 81
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 8827
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8827
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	726
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	517
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	7584

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 381.70.410.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.12.2016
von - du - dal

24.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

3098
Gashi Xhafer
Chemin du closs 1c
CH - 1462 Yvonand

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1374
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1374
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	112
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	1262
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 381.69.382.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3954.8669.39
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2016
von - du - dal

15.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2656
Gaspar Roman
Oberdorfstrasse 17
CH - 3053 Münchenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 17468
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	17468
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1506
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	119
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	15843
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			2008
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 383.61.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9641.3904.66
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.05.2016
von - du - dal

17.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2612
Gauchat Daniel
Steinäcker 12
CH - 3295 Rüti b. Büren

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 7248
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7248
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	625
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	6623

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 384.92.321.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4059.9018.77
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.04.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

84
Gavranovic Dominik
Bernstrasse 85
CH - 3122 Kehrsatz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 15772
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15772
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1280
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	276
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14216
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 384.84.372.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8024.4299.39
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 16.06.2016
von - du - dal

12.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2688
Gaxherri Deme
Reuchenettestrasse 17
CH - 2502 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 7048
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7048
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	579
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	292
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	6177
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 384.72.348.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8030.3893.26
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.09.2016
von - du - dal

14.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2171
Gbekou Thorsten
Laugnen 7
CH - 3264 Diessbach b. Büren

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 7089
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7089
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	611
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	6478
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				908
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 388.58.404.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

7564897046044
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

24.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2211
Gellert Manfred
Dorf 120
CH - 3538 Röthenbach i. E.

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 1343
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1343
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	114
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1229
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				176
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 391.92.368.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4041.9226.37
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.07.2016
von - du - dal

31.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1580
Gergoci Began
Eisenbahnstrasse 27b
CH - 3604 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 3753
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3753
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	323
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	3430
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 975.78.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4395.1324.16
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.04.2016
von - du - dal

29.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2522
Gjikokaj Vedat
Heinbuchweg 11
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 11111
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11111
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	911
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	52
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10148

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 399.96.136.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1690.6139.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2016
von - du - dal

03.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1680
Gjokaj Arianit
Mädergutstrasse 25
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 2764
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2764
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	222
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2542
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 400.75.122.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4129.0551.27
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.09.2016
von - du - dal

30.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

382
Glans Hasip
Freiburgstrasse 561
CH - 3172 Niederwangen BE

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 7402
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7402
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	612
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	6790
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 403.77.170.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4869.5327.80
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2016
von - du - dal

01.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1096
Goetz Miguel Antonio
Asylstrasse 42
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 13581
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	13581
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1062
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	526
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11993
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 403.47.464.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6888.1030.95
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2016
von - du - dal

07.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2352
Gojani Fabijan
Mettlenweg 9c
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 18079
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	18079
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1407
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	16672
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 407.85.325.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8387.9659.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.05.2016
von - du - dal

19.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1284
Granados Segovia Felipe
Unterberg 3
CH - 3755 Horboden

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 4710
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4710
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	19
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	4691
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				562
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 408.56.316.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6286.1803.91
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

526
Greiter Ralf
Zuchwilerstrasse 52
CH - 4500 Solothurn

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 19008
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	19008
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1639
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1356
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	16013
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 411.78.307.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4866.7488.18
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

24.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1893
Grimbühler Sven
Erlenstrasse 5A
CH - 3612 Steffisburg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 14634
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	14634
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1227
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	580
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	12827
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 412.85.420.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8321.0813.04
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 22.07.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2735
Grob Stefan
Waldweg 1
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 9625
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	9625
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	830
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	19
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	8776

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 413.87.490.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6739.2139.11
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

08.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

512
Grosso Claudio
Freiburgstrasse 471
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 11211
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	4140
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15351
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1201
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	517
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	13633
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		1200
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 422.69.158.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7136.7371.54
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.04.2016
von - du - dal

15.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2178
Guri Fitim
Keltenstrasse 33
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 2800
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	2800
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	241
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	2559
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 424.77.169.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4176.2439.59
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 16.06.2016
von - du - dal

04.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2626
Gyimesi Gabriel
Bahnhofstrasse 16
CH - 3360 Herzogenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3621
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3621
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	312
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3309
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				440
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.95.377.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1794.0596.03
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2060
Gösen Müslüm Ali
Pestalozzistrasse 85A
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3232
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere		
	Provisionen			+	500
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3732
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	139
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	22
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3571
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 429.90.292.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6866.0644.00
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.01.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2124
Hadzikalymnios Andreas
Birkenweg 9
CH - 3662 Seftigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 6864
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6864
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	592
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	176
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	6096
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 434.80.332.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5690.4112.99
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.07.2016
von - du - dal

22.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2720
Haidari Shahwali
Längfeldstrasse 68
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2339
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2339
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	201
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2138
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 697.81.391.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8080.8542.01
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2016
von - du - dal

22.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2448
Halimi Osmani Gezim
Route de Lausanne 9
CH - 1610 Châtillens

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 8962
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8962
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	735
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	8227
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				935
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 435.72.256.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5815.8302.40
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1861
Haliti Valdet
Poststrasse 38
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 57425
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	57425
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4297
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2489
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	50639

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 438.80.210.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2230.5324.21
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.03.2016
von - du - dal

16.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

86
Hani Arbet
Waldmannstrasse 53
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 12450
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12450
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1011
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	585
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10854
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1435
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 449.65.135.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9368.7081.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1927
Havrila Pavol
Arisstrasse 73
CH - 3713 Reichenbach i. K.

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 828
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	828
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	828
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				0
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 449.86.172.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3025.9181.78
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.02.2016
von - du - dal

30.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2465
Haxhosaj Shkodran
Flurweg 40
CH - 3072 Omundigen Rüti Fä

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 455
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	455
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	36
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale 2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	4
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	415
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				35
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario		Art Genre Genere		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 468.95.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

7569559328131
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.06.2016
von - du - dal

28.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2675
Hess Patrick
Auf dem Guger 21
CH - 4917 Busswil b.Melchnau

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2598
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2598
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	203
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2395
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 475.76.304.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4197.1852.21
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2016
von - du - dal

31.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

83
Hoda Agron
Hasenmattstrasse 39 A
CH - 4900 Langenthal

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 1369
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1369
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	116
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	65
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1188
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 484.75.407.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1573.0012.67
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2005
Hoxha Afrim
Schorenstrasse 33a
CH - 3645 Gwatt (Thun)

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		582
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	582
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	582
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 484.77.203.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9118.3293.64
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.03.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1164
Hoxha Florim
Mädergutstrasse 39
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 18998
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	18998
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1561
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	233
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	17204
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 496.91.341.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3605.5711.51
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.06.2016
von - du - dal

19.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2425
Huruglica Dritan
Von May Strasse 21
CH - 3604 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1972
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1972
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	170
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1802
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 499.88.320.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 02.05.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2560
Hyseni Sadat
Bernstrasse 91
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 8534
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8534
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	728
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	7806
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 499.95.103.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5641.0526.94
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

22.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2022
Hänggi Jan
Lützelflühstrasse 14
CH - 3452 Grünenmatt

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1419
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1419
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	116
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1303
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 499.95.438.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5029.0722.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2016
von - du - dal

26.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2378
Häubi Loris Benjamin
Mädergutstrasse 77
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 2330
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2330
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	187
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	10
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2133
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 499.92.157.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.10.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2822
Häusler Oliver
Chrummacher 20
CH - 3202 Frauenkappelen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 12105
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12105
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1044
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11061
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 500.91.192.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7951.1411.29
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.10.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2894
Iberdemaj Ideal
Holenackerstrasse 65 e/ 13
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10052
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10052
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	723
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9329
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.73.863.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0674.6355.00
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

362
Ibraimi Bekim
Looslistrasse 70
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 17055
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	17055
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1412
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	704
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14939
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 500.68.471.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6605.3987.66
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

13.05.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2482
Ibraimoski Memet Alija
Länggasse 72
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 7805
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7805
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	673
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	7132
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 500.92.365.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0042.7779.00
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

29.02.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1961
Ilazi Kushtrim
Mühlematte 3
CH - 3184 Wünnewil

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 4835
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4835
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	407
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	30
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4398
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 501.94.117.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7150.5336.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.04.2016
von - du - dal

17.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2543
Imeri Imer
Schwabstrasse 80
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 9760
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	9760
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	763
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	8997
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 502.98.151.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4936.4071.02
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2016
von - du - dal

29.03.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2412
Indulic Leon
Birkenweg 28
CH - 3123 Belp

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 204
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	204
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	16
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	188

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 502.51.382.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9178.5459.40
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

12.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1925
Ipkovich Istvan
Thunstrasse 10
c/o Rest. Rössli
CH - 3532 Zäziwil

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 7269
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7269
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	626
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	501
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	6142
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				478
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 503.75.356.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8252.4787.92
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2096
Islami Nazim
Kriegstettenstrasse 20
CH - 4563 Gerlafingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 63323
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	63323
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4882
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2501
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	55940

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 503.90.414.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1667.1309.41
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.05.2016
von - du - dal

12.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2503
Ismaili Urim
Schiessplatzweg 30
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 999
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	999
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	81
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	909
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 504.66.263.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7593.9261.60
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2016
von - du - dal

22.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1168
Ittig Klaus
Wabersackerstrasse 65
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1494
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1494
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	123
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1371
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				187
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 507.94.422.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5417.2514.36
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1605
Jaiji Ibrahim
Normannenstrasse 49
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 459
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	459
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	39
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	6
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	414
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 508.74.384.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.06.2016
von - du - dal

14.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2614
Janz Bernhard
Marzilistrasse 9
CH - 3005 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 338
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	338
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	29
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	309
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 509.74.336.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0585.1081.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.04.2016
von - du - dal

24.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2551
Jaun Andreas
Sandstrasse 29
CH - 3302 Moosseedorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 14596
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	14596
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1259
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	13337
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 510.80.166.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7134.5338.33
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1152
Jebali Hichem
Kappelisackstrasse127
CH - 3063 Ittigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	35
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	30
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 516.94.354.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.08.2016
von - du - dal

15.08.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2767
Jonuzi Besar
Nassgasse 5
CH - 3302 Moosseedorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1608
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1608
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	130
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	15
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1463
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 524.96.150.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0839.2015.26
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.03.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1647
Jusufi Blerim
Schlösslistrasse 8
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 36643
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere		
	Provisionen			+	5910
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	42553
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3333
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	396
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	38824
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		448
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 524.94.328.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8807.5233.35
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.05.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2631
Jusufi Mentor
Schlösslistrasse 8
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 12079
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12079
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1035
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	37
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11007
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 525.90.352.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4833.2102.87
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

320
Kacar Dzemal
Libellenweg 28
CH - 3006 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 11014
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11014
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11014
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 528.84.203.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7473.3356.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 28.01.2016
von - du - dal

26.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

298
Kamberi Mefailj
Bümplizstrasse 173
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 5845
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	5845
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	480
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	5365
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 528.86.274.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3776.5644.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1222
Kameri Tahir
Industriestrasse 5
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 2599
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2599
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	98
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	56
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2445
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 528.65.256.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0027.4089.42
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

232
Kameri Rasim
Bernstrasse 20
CH - 3128 Kirchenthurnen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 32371
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	32371
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2671
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1962
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	27738
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				4016
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 537.87.479.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.07.2016
von - du - dal

27.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2740
Kercuku Dorian
Bethlehemstrasse 197
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1250
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1250
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	101
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	11
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1138
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 540.95.371.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5952.8680.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.12.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

3057
Kicaj Shkelzen
Thunstrasse 68
CH - 3612 Steffisburg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3150
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3150
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	254
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2896
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 546.59.473.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3800.7655.22
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.04.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1044
Klenja Arif
Holenackerstrasse 37 A06
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 34650
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34650
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2864
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2384
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	29402
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 548.71.327.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0204.4291.97
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

01.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2694
Knapek Krystian
Scheuer 53
CH - 3412 Heimiswil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1500
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1500
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	129
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	15
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1356
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				196
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 549.63.189.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9655.4108.08
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

19.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1467
Knopp Michael
Weiermattweg 3
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 12267
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	12267
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1058
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	11209
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 551.77.168.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9487.6914.37
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

15.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2697
Kocur Radoslav
Oberdorfstrasse 19a
CH - 3053 Münchenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 11997
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	11997
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1034
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	10963
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			791
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 552.92.101.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5072.0022.13
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 02.02.2016
von - du - dal

18.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2145
Kodraliu Feriz
Juraweg 12
CH - 3250 Lyss

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rendita				CHF 528
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	528
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	483
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				67
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 554.93.127.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8535.3809.72
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2462
Kolic Elmedin
Quartierweg 5a
CH - 3303 Jegenstorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 27226
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			
	Provisionen		+	4285
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	31511
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	2465
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	145
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	28901
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 555.91.179.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6960.5530.15
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.01.2016
von - du - dal

27.01.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1180
Kololli Ardian
Amselweg 20
CH - 3603 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1864
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1864
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	160
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	60
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1644
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 555.89.403.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0717.1086.40
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

20.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1718
Kolusari Cihan
Schlossstrasse 111
CH - 3008 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3588
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3588
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	280
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3308
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 561.73.177.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9444.9045.49
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.03.2016
von - du - dal

08.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

793
Krasniqi Ibrahim
Büschiackerstrasse 3
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 15954
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15954
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1369
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	697
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	13888
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 561.91.313.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6492.6964.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.01.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

173
Krasniqi Sadik
Schlossstrasse 27
CH - 3612 Steffisburg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 3493
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3493
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	283
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	32
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3178
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 564.79.309.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1648.6210.62
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

12.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1192
Krzeminski Artur
Höchiweg 10
CH - 2577 Finsterhennen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 41309
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	41309
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3355
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1243
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	36711
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				5461
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 564.85.192.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4633.0451.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.04.2016
von - du - dal

23.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1776
Krähenbühl Serge
Schermenweg 127
CH - 3006 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3034
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3034
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	261
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2773
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 568.74.382.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8445.2965.16
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

23.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2898
Kukawski Slawomir
Langäckerstrasse 28
CH - 8957 Spreitenbach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 1413
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1413
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	115
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	20
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1278
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				198
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	66
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 568.71.448.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3865.0532.13
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1969
Kulcsar Otto
Bürenstrasse 1
c/o Gasthof Rössli
CH - 3317 Limpach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 67364
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	67364
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	5646
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3860
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	57858
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				8610
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	33
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 573.73.190.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2704.2557.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2016
von - du - dal

16.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2492
Kuruc Marek Robert
Madiswilstrasse 1
CH - 4917 Melchnau

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 322
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	322
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	27
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	295
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				40
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.89.750.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1883.0821.30
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.07.2016
von - du - dal

18.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1004
Künzi Pascal Alexander
oberdorfstrasse 33
CH - 3072 Ostermundigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		28318
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	28318
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2262
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	245
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	25811

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 576.94.153.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6081.0104.35
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.05.2016
von - du - dal

27.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1585
Lajq Drilon
Brüggbühlstrasse 70
CH - 3172 Niederwangen BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3712
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3712
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	320
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	33
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3359
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 578.81.280.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3966.3806.69
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.05.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2019
Lang Oleg
F.X. Müllerstrasse 1
c/o Hotel Kreuz Schmitten
CH - 3185 Schmitten FR

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 26735
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	26735
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2304
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1143
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	23288

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 578.85.165.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9609.0212.41
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2732
Lange Mario
Huttwilstrasse 22
CH - 4932 Lotzwil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 25458
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25458
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2085
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	99
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	23274
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 581.85.459.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7903.6195.08
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2016
von - du - dal

07.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2520
Latifi Faton
Thunstrasse 134
CH - 3700 Spiez

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 258
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	258
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	22
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	236
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 907.76.415.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7774.2253.34
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2016
von - du - dal

20.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

160
Le Van Hien
Jupiterstrasse 17
CH - 3015 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 45861
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	45861
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3584
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1022
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	41255
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 585.70.190.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

19.09.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2888
Lecci Massimo
Hühnerbühlstrasse 35
CH - 3065 Bolligen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 273
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	273
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	22
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	251
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 588.75.131.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1637.1045.38
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2016
von - du - dal

29.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

773
Lehmann Christian
Götschmannriedstrasse 51
CH - 3183 Albligen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 27578
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	27578
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2366
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale — 2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1214
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	23998
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 593.86.123.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1474.5786.08
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2389
Lepki Ivan
Baslerstrasse 7
CH - 4127 Birsfelden

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 23287
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	23287
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1903
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	185
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21199
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2660
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 604.69.133.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8864.6591.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1066
Likaj Xhevdet
Kasparstrasse 17/35
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 993
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	993
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	88
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	820
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 607.92.169.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7183.9785.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

08.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1928
Linssner Andy
Bartolomäusweg 15
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 17784
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	17784
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1533
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	161
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	16090
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			1905
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 609.79.188.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5148.4472.14
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

14.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1844
Liske Ronny
Grabmattweg 3
CH - 3176 Neuenegg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 13825
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	13825
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1192
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	12633
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1798
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 609.91.257.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6381.8235.13
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.08.2016
von - du - dal

30.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2766
Ljatif Suat
Looslistrasse 67
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 5720
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5720
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	473
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	5247
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 616.89.252.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9363.5225.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.04.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2504
Lufi Elvir
Atrium 2
CH - 3175 Flamatt

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 34824
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34824
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2866
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	520
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	31438
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 616.91.175.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9577.5949.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.02.2016
von - du - dal

29.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1097
Lufi Valjmir
Schwarzenburgstrasse 123
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 15433
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	15433
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1269
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	478
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	13686
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 620.69.302.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6811.7790.38
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.10.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1833
Luta Azem
Weierweg 33
CH - 3053 Münchenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 6451
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6451
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	523
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	5928
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 624.96.684.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5844.1295.20
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1600
Lötzsch Florian
Scheunenberg 11
CH - 3251 Wengi b. Büren

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 765
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	765
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	700
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 625.77.125.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6413.0881.56
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

604
Macaj Luan
Keltenstrasse 33
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rendita				CHF 26545
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	26545
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2148
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1092
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	23305
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	868
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 627.60.251.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.09.2016 von - du - dal

07.10.2016 bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2926
Maglio Rocco
Grabenstrasse 4
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 1963
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	1963
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	169
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	1794
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 627.81.451.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1376.6369.70
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.05.2016
von - du - dal

23.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2632
Mahmoud Saad Ahmed
Rebgasse 52
CH - 2540 Grenchen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4617
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4617
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	398
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4219
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				688
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	440
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 629.95.348.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3378.0141.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2164
Maksutaj Dardan
Enggisteinstrasse 44
CH - 3076 Worb

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 50375
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	8845
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	59220
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4526
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	542
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	54152
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		400
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 629.76.168.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5844.7715.76
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

28.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2900
Malek Artur Slawomir
Bottigenstrasse 395 a
CH - 3020 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 2045
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	2045
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	176
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	1869
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			183
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 629.90.256.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6760.3749.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.12.2016
von - du - dal

12.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2879
Malsori Pajtim
Hagwiesenstrasse 2
CH - 3122 Kehrsatz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 312
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	312
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	287
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 629.84.255.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6674.2086.90
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.05.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2629
Manco Francesco
Eisfeldstrasse 9A
CH - 2504 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 26890
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	26890
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2207
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	268
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	24415
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3503
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 629.78.305.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4463.5925.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2737
Mann Christian
Hauptstrasse 26
CH - 3274 Hermrigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 30106
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30106
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2377
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	663
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	27066
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	127
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 631.86.180.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9918.1955.72
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

05.08.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2681
Maric Anto
Lagerweg 6
CH - 3422 Alchenflüh

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 8261
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8261
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	712
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	7549

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 631.82.292.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3944.2754.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1223
Marinacci Nicola
Hauptstrasse 59
CH - 4528 Zuchwil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 8729
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8729
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	752
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	7977
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 631.97.456.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0512.9644.03
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.09.2016
von - du - dal

23.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2847
Markaj Bernard
Freiburgstrasse 461b
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1618
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1618
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	133
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	1485
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 631.74.157.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7125.1177.52
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.04.2016
von - du - dal

16.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1679
Markaj Besnik
Freiburgstrasse 461b
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 30926
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30926
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2234
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1386
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	27306
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 631.91.158.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7015.3004.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.05.2016
von - du - dal

28.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1302
Marku Valjdet
Looslistrasse 67
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4471
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4471
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	363
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	38
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4070
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 636.69.134.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2956.6869.58
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.03.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2181
Matias Afrim
Looslistrasse 25
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 56352
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	56352
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4437
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3365
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	48550
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3781
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 637.91.163.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5574.2794.89
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2016
von - du - dal

09.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2810
Matvienko Oleg
Waldweg 17
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3727
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3727
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	306
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3421
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				467
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 640.90.266.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1703.4522.11
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

12.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2113
Medina Christian
Alpenstrasse 119
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 6657
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6657
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	530
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	190
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	5937

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 640.92.379.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4449.7466.82
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.01.2016
von - du - dal

29.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

825
Mehmeti Dardan
Jupiterstrasse 9
CH - 3015 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 10582
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10582
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	912
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	98
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9572
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 643.93.373.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1076.9392.89
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2068
Meleva Marija
Winkelriedstrasse 26
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 53237
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	1165
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	54402
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4257
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	471
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	49674
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		1440
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		1015
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 643.81.472.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9165.4488.41
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.04.2016
von - du - dal

02.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1881
Memishi Arben
Bernstrasse 65
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 11134
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	11134
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	929
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	10205
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.83.778.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0220.7932.27
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1799
Memishi Zulfi
Wangenstrasse 40
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 70223
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	70223
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	5867
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2242
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	62114
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 643.56.479.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6027.3656.74
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.01.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1822
Memisi Isak
Weidweg 5
CH - 3075 Rüfenacht BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 53289
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	53289
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4596
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3585
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	45108
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1069.3877.14
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016 von - du - dal
23.12.2016 bis - au - al

G Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1827
Memisi Nesret
Bernstrasse 65
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 73859
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	73859
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	6173
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3079
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	64607
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 643.75.430.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5395.4200.46
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.01.2016
von - du - dal

22.01.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1641
Mendes Da Silva Santos Jose Eduardo
Randweg 17 / 5
CH - 3013 Bern

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		857
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	857
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	74
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	783
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				108
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 644.80.252.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0758.6589.99
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2016
von - du - dal

05.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2406
Merz Marc Olivier
Riesenmattstrasse 20
CH - 3294 Büren an der Aare

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 27911
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	27911
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2294
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	487
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	25130
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 649.63.126.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2353.0694.53
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2016
von - du - dal

22.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1768
Mezzi Carmine
Bahnstrasse 99
CH - 3008 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 30405
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30405
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2588
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	786
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	27031
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				222
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	Div. Pauschalspesen	222
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 652.94.239.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4333.3947.53
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2016
von - du - dal

24.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2129
Milete Nico Joel
Unt. Chaletweg 4
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 43742
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	43742
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3766
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	402
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	39574
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 654.87.466.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5682.0279.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.07.2016
von - du - dal

16.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2721
Mischler Stefan
Mosacherstrasse 10
CH - 3203 Mühleberg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1920
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1920
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	165
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1755
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 663.90.155.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5765.4067.93
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2016
von - du - dal

26.01.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2373
Morina Fahredin
Frutigenstrasse 24 D
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 232
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	232
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	212
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 663.86.447.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4606.6155.78
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.07.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2746
Morina Imran
Bärenweg 4b
CH - 3604 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 26737
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	26737
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2306
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	319
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	24112
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 665.95.191.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5580.1957.59
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.01.2016
von - du - dal

26.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2125
Moser Sandro
Seftigenstrasse 348
CH - 3084 Wabern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 7003
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	7003
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	604
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	6399
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 665.73.476.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1931.8747.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2782
Moser Sascha
Winterfeldweg 109
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 25390
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25390
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2095
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	250
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	23045
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 668.90.439.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3161.9487.87
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

111
Mucic Ismar
Schermenweg 103b
CH - 3006 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 50882
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	9100
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	59982
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4693
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1967
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	53322
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		339
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		445
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 670.88.335.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1400.7180.30
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.07.2016
von - du - dal

02.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2739
Mulaj Adnan
Obererquai 38
CH - 2503 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1566
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1566
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	135
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1431
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 421.72.425.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9356.6978.05
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

31.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1505
Munoz Muyano Guillermo
Könizstrasse 21
CH - 3008 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 25453
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25453
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2195
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1067
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22191

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.91.493.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1522.5000.49
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.04.2016
von - du - dal

22.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2151
Musa Arber
Schwarzenburgstrasse 252
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 2232
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2232
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	192
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2040
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.85.223.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8201.2904.37
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 27.06.2016
von - du - dal

05.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2607
Musai Kujtim
Atrium 5
CH - 3175 Flamatt

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10364
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10364
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	830
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9534
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.67.237.257
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3311.4615.62
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

01.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

932
Musliji Burhan
Sägestrasse 32
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 12193
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12193
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1002
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	695
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10496
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.93.388.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3990.8453.63
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2061
Musliu Armend
Weststrasse 6
CH - 4900 Langenthal

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rendita				CHF 3861
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3861
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	166
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3695
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 674.73.305.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0224.2147.35
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.10.2016
von - du - dal

07.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2920
Musuraca Gaetano
Erlenstrasse 5
CH - 4563 Gerlafingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 739
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	739
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	679
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				96
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 676.72.475.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5718.6790.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

08.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2381
Nanocchio Pasquale Luciano
Gerberstrasse 35
c/o Minicozzi
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 11953
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11953
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	685
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	11268
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				758
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 676.60.213.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4667.7566.78
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1321
Napolitano Franco
Rüttiweg 88
CH - 3072 Ostermundigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		51435
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	51435
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4164
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3534
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	43737
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				4478
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 678.61.217.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5593.4129.80
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.03.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2468
Nestler Detlef
Hauptstrasse 400
CH - 1656 Jaun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 37881
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	37881
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3265
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1344
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	33272
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2203
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 678.71.412.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7780.9864.72
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.11.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2072
Nestola Sandro
Altschlossstrasse 41
CH - 3184 Wünnewil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2309
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2309
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	199
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2110
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				288
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 679.78.453.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0521.0916.64
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016
von - du - dal

28.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

955
Neves De Almeida Antonio Manuel
Eggplatz 2
Gasthof Löwen
CH - 3634 Thierachern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 52388
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	52388
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4163
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2091
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	46134
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 679.80.218.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3364.3804.52
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.03.2016
von - du - dal

27.05.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1913
Neves De Castro Rui Andre
Hägelenstrasse 1
CH - 3122 Kehrsatz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 15163
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	15163
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1260
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	695
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	13208
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 684.70.129.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4497.1634.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.12.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

3122
Nisseler Peter
Postgässli 19
CH - 3661 Uetendorf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 924
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	924
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	76
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	848
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				115
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 690.94.115.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2281.6263.53
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2016
von - du - dal

19.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2203
Oberli Patrik
Eichholzstrasse 25
CH - 2545 Selzach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 5580
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5580
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	475
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	5105
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 697.84.457.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2082.2047.43
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1951
Osmani Nebi
Looslistrasse 67
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 51384
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	51384
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4203
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2148
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	45033
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 697.89.364.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2016
von - du - dal

29.03.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2513
Osmanovic Sanel
Engeweg 14
CH - 3123 Belp

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 204
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	204
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	16
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale — 2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	188
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 701.90.189.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2094.3487.01
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.10.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2970
Palushi Astrit
Bahnhofstrasse 19
CH - 3507 Biglen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1820
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1820
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	157
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1663
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 703.58.139.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7281.6774.04
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.09.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2870
Parisi Domenico
Hauptstrasse 44
CH - 4542 Luterbach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 19271
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	19271
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1593
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	17678
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2559
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 302.91.264.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2827.3346.29
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2246
Paulo Martins Edgar Alexandre
Winkelriedstrasse 27
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 34850
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34850
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2949
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	560
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	31341
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 704.86.384.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8890.5817.62
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 02.05.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

733
Paunovic Slobodan
Bachweg 46
CH - 3053 Münchenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 23791
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	23791
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2020
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	254
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21517
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 706.88.408.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

14.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2705
Pena Jorge Jack Michael
Winkelriedstrasse 68
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1149
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1149
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	99
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	1050
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 706.94.392.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2330.1391.86
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.05.2016
von - du - dal

13.05.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2057
Pena Angelo Rafael
Bahnhofstrasse 9
CH - 3072 Ostermundigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			867
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	867
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	8
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	789
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 706.90.288.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2843.0994.34
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

01.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2159
Pepshi Pajtim
Stationsstrasse 5
CH - 6252 Dagmersellen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 13793
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	1125
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	14918
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1031
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	411
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	13476
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1362
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 391.80.341.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7145.8874.51
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

31.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1666
Peter Gerhard
Prastenstrasse 6 Haus 16
CH - 3714 Frutigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 16385
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	16385
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1413
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	709
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	14263
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2043
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 711.77.258.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.10.2016 von - du - dal

07.10.2016 bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2934
Petik Patrik
Dorfstrasse 53
c/o Bachmann
CH - 5078 Effingen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 1382
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1382
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	113
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1269
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				179
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 711.83.153.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7471.5484.39
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.07.2016
von - du - dal

30.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

970
Petzold Jan
Enggisteinstrasse 48
CH - 3076 Worb

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 15271
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15271
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1317
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	13954
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 712.91.322.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

16.09.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2821
Pezulev Ilcho
Mühlestrasse 3
CH - 3053 Münchenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 6249
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6249
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	539
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	5710
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				759
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 717.81.181.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6591.6105.90
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

01.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2081
Pill Andre Wolfgang
F.X. Müllerstrasse 1
c/o Kreuz Schmitten
CH - 3185 Schmitten FR

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 26008
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	26008
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2126
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	213
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	23669
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3746
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 718.71.272.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7087.0548.12
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.07.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2710
Pires Ilidio Cesar
Route Nicolas Chanaux 13
CH - 1700 Fribourg

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 23863
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	23863
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1977
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	260
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21626
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1216
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 718.93.405.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3533.7047.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.12.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1756
Pireva Fisnik
Alte Bahnhofstrasse 2
CH - 3297 Leuzigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2823
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2823
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	243
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2580
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.88.351.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4453.4668.11
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.07.2016
von - du - dal

11.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2738
Pizzoferrato Ronald Alexander
Bernstrasse 29 A
CH - 3072 Ostermundigen

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		9620
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	9620
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	781
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	90
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	8749
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1139
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 722.77.148.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

7565159385390
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

02.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2366
Poppeck Nils
Dorf 11
CH - 3538 Röthenbach i. E.

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 12609
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	12609
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1087
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	11522
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 721.75.326.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7804.2401.08
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.10.2016
von - du - dal

22.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2496
Portenier Nicolas Olivier
Marquard-Wocherstr 47
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 9154
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	9154
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	774
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	8380
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 721.59.421.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2312.9061.57
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.09.2016
von - du - dal

07.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2889
Potoku Mehmet
Aebnitstrasse 28A
CH - 3074 Muri b. Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 5866
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5866
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	485
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	5381
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 722.93.341.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5437.0428.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

29.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

568
Prenka Lon
Leimernweg 22
CH - 3270 Aarberg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 20009
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	20009
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1690
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	160
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	18159
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 722.92.218.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.04.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2516
Prenka Mark
Leimernweg 22
CH - 3270 Aarberg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 35405
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	35405
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2993
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	160
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	32252
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 722.90.108.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6983.8230.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.07.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2200
Prushi Kushtrim
Brückenstrasse 13
CH - 4632 Trimbach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 19281
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	19281
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1573
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	277
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	17431
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 724.94.492.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1385.9149.39
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.04.2016
von - du - dal

13.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2092
Qerkinaj Hamit
Kasparstrasse 17/39
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 36337
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	36337
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	3134
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	518
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	32685
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 725.87.184.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2989.2170.75
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1617
Raass Aki
Gäbelbachstrasse 47
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF
					41041
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	10830
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	51871
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4063
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1756
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	46052
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		422
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 725.93.151.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8976.7569.23
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2016
von - du - dal

27.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2644
Rahmani Samir
Mattenstrasse 5
CH - 3175 Flamatt

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 795
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	795
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	64
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	7
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	724
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				95
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	Div. Pauschalspesen	5
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 726.84.459.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5498.4173.56
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2016
von - du - dal

04.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

153
Ramadani Abedin
Gurtenweg 9
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 8680
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8680
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	711
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	324
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	7645
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 726.78.336.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4287.0501.94
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.02.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2455
Ramadani Xhelal
Länggasse 114
CH - 3600 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 4641
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4641
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	389
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	45
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	4207
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 726.89.356.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6594.8997.56
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 08.08.2016
von - du - dal

06.10.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2692
Ramizi Neshat
Bernstrasse 128
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 11644
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11644
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	950
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	110
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10584
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	66
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	Div. Pauschalspesen	7
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 726.72.367.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7716.8661.20
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2016
von - du - dal

17.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2771
Ramnabaja Enver
Rue du Tertre 4
CH - 2400 Le Locle

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 5299
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5299
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	429
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	47
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4823
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 726.91.273.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2112.5693.23
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2665
Ramos Ivan
Wegmühlegässli 55c
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3274
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	120
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3394
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	265
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3129
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 728.75.442.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9496.0142.27
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

20.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1588
Rashiti Afrim
Standstrasse 50
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 5843
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	5843
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	498
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	210
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	5135
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 732.54.171.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

7563607365987
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2016
von - du - dal

05.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2316
Reichen Andreas
Winklenstrasse 12
CH - 3714 Frutigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 10843
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	10843
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	935
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	9908
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 732.88.390.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4956.5651.34
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

21.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2299
Reichenbach Patrick
Fellerstrasse 40 / H4
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 10427
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10427
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	847
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	9580
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 733.88.446.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9121.6797.08
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

31.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1207
Reinhard Bruno
Belpbergstrasse 2
CH - 3125 Toffen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 16197
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	16197
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1397
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	526
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14274
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 737.72.151.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0490.8114.92
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.06.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1008
Reshiti Sabit
Quartiergasse 29
CH - 3013 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 32031
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	32031
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1738
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1040
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	29253
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 475.90.241.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8198.9887.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2016
von - du - dal

16.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2651
Rexhepi Perparim
Wylerweg 3
CH - 3324 Hindelbank

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10291
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10291
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	840
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	97
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	9354
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	316
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 740.89.351.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2355.6508.33
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2016
von - du - dal

15.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1917
Riahi Yassin
Waldmannstrasse 14
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2560
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2560
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	220
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	72
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2268
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 743.78.249.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.05.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2256
Riedel Maik
Solothurnstrasse 21
c/o Gasthof Bären
CH - 2543 Lengnau

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		22729
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	22729
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1960
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	272
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	20497
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2796
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 744.94.287.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0870.6762.77
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.09.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2816
Riesen Dennis
Längfeldstrasse 64
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 18881
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	18881
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1534
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	24
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	17323
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 745.79.324.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0800.4636.25
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2016
von - du - dal

22.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1034
Rikani Bledar
Bernstrasse 120
CH - 3052 Zollikofen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 32990
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	32990
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	2531
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1070
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	29389
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			927
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.66.213.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8417.9240.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.08.2016
von - du - dal

19.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1871
Ronald Lorenz
Neuenegstrasse 13
CH - 3177 Laupen BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3570
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3570
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	308
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	3262
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 760.67.206.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5691.8231.14
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.08.2016
von - du - dal

21.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2192
Rotaru Florian
Seestrasse 69
CH - 3654 Gunten

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 10465
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10465
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	871
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	210
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	9384
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				971
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 766.82.129.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1529.4898.73
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.02.2016
von - du - dal

10.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2107
Ruchhöft Christian
Aegerastrasse 53
CH - 1735 Giffers

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1512
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1512
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	124
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1388
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				202
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 772.75.407.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

21.09.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2893
Rushiti Abdi
Mattenstrasse 1
CH - 2558 Aegerten

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 972
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	972
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	13
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	879
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				95
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 775.93.134.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9612.2503.31
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1032
Sadiki Blerton
Balthasarstrasse 13
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 49191
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere		
	Provisionen			+	1000
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	50191
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3935
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	414
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	45842
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 775.91.215.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9508.1614.06
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 28.01.2016
von - du - dal

01.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1184
Sadrija Durim
Langenstrasse 61
CH - 3603 Thun

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10097
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10097
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	830
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	319
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	8948
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 775.91.301.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4299.3768.93
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 22.03.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2263
Sakic Aleksandar
Kappelisackerstrasse 109
CH - 3063 Ittigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 39943
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	7285
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	47228
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3695
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1042
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	42491
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		369
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 775.96.187.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2016
von - du - dal

01.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2557
Sakica Jozef
Möschbergweg 14
CH - 3506 Grosshöchstetten

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 2970
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2970
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	256
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2714
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 812.84.452.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 05.09.2016 von - du - dal

31.12.2016 bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2704
Schenk Patrick
Paquier aux oies c 7
CH - 1595 Faoug

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 25177
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25177
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2100
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	128
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22949

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 815.78.158.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3514.8793.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.03.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1890
Schiese Ralf
Bimbacherstrasse 97
CH - 3419 Biembach

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		49516
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	49516
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4149
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2079
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	43288
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				6300
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.72.573.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8151.0629.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

622
Schmid Markus
Blankweg 44
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 54001
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	54001
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4455
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2268
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	47278
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 822.95.256.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3484.7757.94
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1472
Schmidli Joshua
Thalmatt 1
CH - 3037 Herrenschwanden

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 297
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	297
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	4
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	268
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 834.84.189.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7316.7768.81
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.07.2016
von - du - dal

15.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2722
Schröter David
Mühleweg 4
CH - 4513 Langendorf

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		859
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	859
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	74
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	785
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				110
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 830.92.133.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6078.0714.25
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2716
Schöni Marco
Allerheiligenstrasse 6A
CH - 2540 Grenchen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 25253
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25253
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2178
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	88
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22987
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 781.91.446.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6286.1136.72
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

250
Seferaj Fatmir
Schwarzenburgstrass 146
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 49282
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			
	Provisionen		+	8130
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	57412
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	4494
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1876
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	51042
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		348
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		1024
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.88.471.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1685.5005.04
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2016
von - du - dal

31.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2188
Sejfullahu Valdrin
Mattenstrasse 6
CH - 3175 Flamatt

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 4738
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4738
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	382
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	44
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4312
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.82.151.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2668.9070.68
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 20.06.2016
von - du - dal

28.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1946
Sekmen Gürsat
Av . de la Gare 6
CH - 1700 Fribourg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1925
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1925
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	166
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	63
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1696
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.84.461.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8734.0605.38
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

01.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1970
Sekmen Hakan
Metzgergasse 5
CH - 1700 Fribourg

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 7685
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	7685
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	137
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	78
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	7470
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.93.309.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0524.7641.90
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.06.2016
von - du - dal

09.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2627
Selimaj Edon
Bielstrasse 18
CH - 2560 Nidau

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 9648
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			
	Provisionen		+	135
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	9783
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	765
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	9018
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.89.388.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4599.7370.66
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

5
Selimi Adnan
Normannenstrasse 7
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 20810
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	20810
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1714
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	298
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	18798
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.85.284.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4099.0215.80
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 31.08.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2774
Seljmani Amir
Unterdorfstrasse 2
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 6001
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6001
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	512
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	5489
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 782.64.344.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3126.4965.99
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

04.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1667
Sellheier Dirk
Dorf 120
CH - 3538 Röthenbach i. E.

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 42396
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	42396
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	3558
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2514
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	36324
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				4653
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	91
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		35
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 783.88.362.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5235.3455.53
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.09.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2839
Sen Sabit
Reichenbachstrasse 62
CH - 3004 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 15931
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15931
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1308
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	14
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14609
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 783.64.320.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2220.9232.53
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2016
von - du - dal

15.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1418
Senal Hüsnü Nejat
Grossackerstrasse 4
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 2569
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	2569
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	211
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	145
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	2213
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 784.60.206.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0937.3480.31
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 24.11.2016
von - du - dal

09.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

3061
Serra Antonio
Bleichenmattstrasse 20
CH - 3122 Kehrsatz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3019
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3019
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	247
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2772
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 785.89.388.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2711.3262.35
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

02.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1950
Sheipi Durim
Maggenbergstrasse 7
CH - 1712 Tafers

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 6712
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6712
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	571
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	105
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	6036
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 789.79.413.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8461.0983.09
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 13.06.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1809
Sinclair Ramirez Jorge Radny
Mittelstrasse 8
CH - 2502 Biel/Bienne

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 34245
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	34245
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2925
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1353
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	29967
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 790.60.315.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7224.8153.37
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.03.2016
von - du - dal

23.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1895
Smura Wojciech Franciszek
Looslistrasse 25
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 832
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	832
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	68
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	54
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	710
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				103
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 793.87.416.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3555.3911.13
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.08.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2757
Spahic Dino
Neubrückstrasse 40
CH - 2555 Brügg BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 21422
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	21422
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1831
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	293
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	19298
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 793.97.202.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6143.4349.57
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 24.10.2016
von - du - dal

22.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2978
Spahic Muhamed
Muldenweg 2
CH - 3075 Rüfenacht BE

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 4806
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4806
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	414
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	4392
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				498
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 795.74.338.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9026.7987.02
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2374
Spur David
Blumenrainweg 9
CH - 4322 Mumpf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 28603
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	28603
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2358
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	320
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	25925
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3450
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	135
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 795.90.349.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1246.8330.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1720
Spychiger Marc
Normannenstrasse 39
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 29538
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	29538
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2447
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	925
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	26166
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 853.83.105.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2294.5686.88
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

22.01.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

135
Starke Marcel
Dorfstrasse 3
CH - 3506 Grosshöchstetten

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2942
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2942
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	242
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	93
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	2607
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 797.90.450.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1664.5302.56
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 14.03.2016
von - du - dal

31.05.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2517
Suka Arben
Tulpenweg 9
CH - 3250 Lyss

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rendita				CHF 1193
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1193
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	96
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	11
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1086
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 797.87.622.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.07.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2777
Suka Edona
Tulpenweg 9
CH - 3250 Lyss

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 351
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	351
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	321
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 799.64.467.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5731.3684.45
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.05.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1099
Syla Beqir
Rodtmattstrasse 54
CH - 3014 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita		CHF 8838
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	8838
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	762
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	8076
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 875.77.412.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5182.3566.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.07.2016
von - du - dal

22.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2195
Taeger Frank
F. X. Müllerstrasse 1
Zimmer 2
CH - 3185 Schmitten FR

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		30096
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	30096
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2553
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1218
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	26325
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3766
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 875.91.207.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6467.1988.63
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

27.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2047
Tairi Besnik
Leimernweg 3
CH - 2542 Pieterlen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 5926
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	5926
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	509
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	164
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	5253
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 875.87.468.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3267.1062.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.07.2016
von - du - dal

21.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2733
Talaj Fitim
Rünenbergerstrasse 35
CH - 4460 Gelterkinden

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 846
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	846
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	68
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	8
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	770
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				111
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 879.81.305.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.05.2016
von - du - dal

10.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

969
Tetzel Ronny Ralf
Bantigerweg 1
CH - 3123 Belp

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 1190
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1190
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	102
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
			10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1088
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				150
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 886.84.464.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9434.0100.14
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1509
Tishukaj Murat
Moosstrasse 20
CH - 3302 Moosseedorf

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 25874
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	25874
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2229
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	683
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22962
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 888.92.318.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2872.0860.78
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 23.06.2016
von - du - dal

22.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1864
Tolaj Dardan
Dorfbachstrasse 18
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 4659
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4659
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	385
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	39
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4235
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				551
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 888.63.108.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5307.4480.83
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1965
Tolaj Selim
Dorfbachstrasse 28
CH - 3098 Köniz

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 67567
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	67567
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	5554
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	4713
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	57300
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				6986
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 888.96.305.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6876.6469.48
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2016
von - du - dal

26.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2030
Tolic Luan
Wangenstrasse 56
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 11160
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11160
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	962
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	90
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10108
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 888.83.330.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3912.9318.22
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 25.04.2016
von - du - dal

15.11.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1450
Tomusiak Pawel
Bottigenstrasse 395 a
CH - 3020 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 24931
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24931
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2008
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	719
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	22204
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2630
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 891.93.131.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9755.5383.10
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2016
von - du - dal

05.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2003
Tretola Sven
Eichweg 23B
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 47389
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	47389
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	4087
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	416
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	42886
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 901.64.260.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1682.5178.88
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 15.08.2016
von - du - dal

21.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2375
Uhrik Miroslav
Blumenrainweg 9
CH - 4322 Mumpf

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 24385
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24385
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1994
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	345
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	22046
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1241
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 902.93.714.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6911.3281.81
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

29.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2714
Ulmann Pia
Bleichestrasse 59
CH - 3066 Stettlen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 3228
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre — Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3228
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	258
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	24
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2946
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 904.66.285.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0303.9062.16
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 09.08.2016
von - du - dal

15.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2391
Urban Gabor
Bürenstrasse 1
CH - 3317 Limpach

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1387
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1387
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	113
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	1274
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				129
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 906.81.138.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4705.4591.72
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2016
von - du - dal

25.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1985
Valek Miroslav
Simmentalstrasse 22
CH - 3752 Wimmis

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 36438
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	36438
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2959
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1689
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	31790
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				3699
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 375.78.142.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5329.7804.75
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1598
Varga Gabor
Löwenstrasse 18
c/o Hotel Löwen
CH - 3400 Burgdorf

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		858
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	858
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	74
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	54
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	730
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				0
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 910.59.301.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6513.4796.01
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.08.2016
von - du - dal

14.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1986
Vejseli Ejup
Jurastrasse 29
CH - 3422 Alchenflüh

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 24227
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	24227
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1997
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	582
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	21648
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 910.94.251.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9068.5229.76
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.10.2016
von - du - dal

10.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2951
Velaj Izet
c/o Hotel Restaurant Bahnhof Süd
Bümplizstrasse 189
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 3508
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3508
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	297
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	3202
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				365
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 910.60.176.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.0790.6412.25
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.08.2016
von - du - dal

12.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2772
Venerus Daniele
Rütiweg 133
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 832
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	832
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	68
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	764
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				58
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 911.86.335.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6764.0291.81
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

29.08.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

636
Vetsch Adrian
Fellerstrasse 56
CH - 3027 Bern

					CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			3293
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3293
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	284
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	16
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2993
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere: Div. Pauschalspesen		287
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 914.91.123.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5521.8178.01
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.05.2016
von - du - dal

07.09.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2132
Vitor Paulo Guilherme
Könizstrasse 194A
CH - 3097 Liebefeld

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 288
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	288
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	23
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	265
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				34
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 914.95.187.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6175.1981.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 03.10.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2358
Vlasak David
Wangenstrasse 58
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 8144
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	8144
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	702
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	7
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	7435
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				926
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 908.81.340.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

21.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2724
Vlcak Peter
Stepanska 1888
CS - Vsetin 75501

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1229
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1229
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	100
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	11
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1118
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				166
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 920.77.404.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9019.3507.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 12.01.2016
von - du - dal

15.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1748
Von Allmen Daniel
Bleichestrasse 33
CH - 3066 Stettlen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 15782
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15782
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1361
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	50
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	14371
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 930.73.184.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1486.9398.55
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016
von - du - dal

23.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2899
Waleruk Andrzej
Morgenstrasse 129
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 1337
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1337
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	108
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	18
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	1211
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				174
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 964.55.177.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5341.2457.92
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2016
von - du - dal

01.07.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2236
Wolf Christoph
Impasse de Lorette 4
CH - 1722 Bourguillon

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 3621
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	3621
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	312
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	252
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	3057
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 973.93.172.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9125.7840.64
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 06.06.2016
von - du - dal

02.09.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2661
Wyss Michael
Burgstrasse 10
CH - 3360 Herzogenbuchsee

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 14848
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	14848
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1280
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	13568
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 903.15.784.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5455.3928.25
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2182
Wüthrich Pascal
Mösli 5
CH - 3111 Tägertschi

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 20449
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	20449
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	125
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	20324
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 975.85.218.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3467.8281.96
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 31.03.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1853
Xhaferi Adnan
Roggenweg 2
CH - 4923 Wynau

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 4856
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	4856
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	394
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	45
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	4417
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 975.87.233.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5180.4758.79
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.10.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2913
Xheladini Lulzim
Dorfstrasse 25
CH - 3436 Zollbrück

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 2541
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2541
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	219
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2322
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 975.81.180.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9586.3311.59
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2016
von - du - dal

16.03.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

150
Yilmaz Firat Taylan
Ostring 60
CH - 3006 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 849
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	849
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	69
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	34
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	746
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 976.75.402.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.9798.89.89.69
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.10.2016
von - du - dal

31.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2957
Zahiri Besim
Blankweg 30
CH - 3072 Ostermundigen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 2541
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2541
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	219
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	2322
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				239
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 979.68.183.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4263.9607.52
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.02.2016
von - du - dal

13.02.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1760
Zbinden Markus
Vorsassil 518
CH - 1738 Sangernboden

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 629
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	629
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	54
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	37
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	538

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 981.60.487.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.1664.9397.76
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2016
von - du - dal

19.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1733
Zehnder Daniel
Mattenenge 3
CH - 3011 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita			CHF 17742
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1** Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3 Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)		+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	17742
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP		-	1530
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1237
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>		=	14975
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1** Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	868
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1** Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 983.97.352.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4835.5999.22
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2016
von - du - dal

23.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2947
Zenuni Visar
Bodenmattstrasse 205
CH - 3185 Schmitten FR

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 14442
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere				
	Provisionen			+	1005
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	15447
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1208
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	14239
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere — Div. Pauschalspesen		655
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 983.70.348.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.3174.0855.47
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 21.03.2016
von - du - dal

16.12.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2499
Zepuntke Marko
Signalstrasse 4
CH - 4950 Huttwil

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 33656
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	33656
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2776
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1293
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	29587
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				4567
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	27
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 983.92.314.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.7716.0508.40
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 17.10.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

999
Zeqiraj Leotrim
Rehhagstrasse 41
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 11891
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	11891
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1007
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	10884
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 985.68.117.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.2971.3479.19
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 28.07.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2751
Ziberi Harun
Holenackerstrasse 65
CH - 3027 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita			CHF 2329
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	2329
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	188
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	21
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	2120
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 988.60.107.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 19.09.2016 von - du - dal

26.10.2016 bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2901
Zinecker Roland
Muristrasse 3
CH - 3123 Belp

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1650
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1650
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	135
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	23
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1492
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 987.59.408.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4357.3599.29
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 07.09.2016
von - du - dal

02.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2862
Zingarello Carmelo
Ziegelried 369
CH - 3054 Schüpfen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 18113
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere		+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	18113
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1500
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	260
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	16353
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				2768
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	X	14
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 988.88.207.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.4799.3242.95
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016
von - du - dal

02.04.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2451
Zmarzly Przemeyslaw Ryszard
Eggpl. 2
c/o Gasthof Löwen
CH - 3634 Thierachern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 6477
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6477
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	530
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		=>	=	5947
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				833
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3		Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario		Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 988.60.160.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6434.9162.85
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 29.02.2016
von - du - dal

02.04.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2452
Zmarzly Wojciech Roman
Eggpl. 2
c/o Gasthof Löwen
CH - 3634 Thierachern

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / / Rente / / Rendita			CHF 6888
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	6888
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	565
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	6323
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				910
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 989.87.110.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.5654.6485.49
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 30.06.2016
von - du - dal

30.06.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2709
Zogaj Artan
Weidmattweg 7
CH - 3018 Bern

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 126
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	126
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	10
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
			10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	116
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 989.71.222.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.8439.2558.71
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2016
von - du - dal

31.12.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1914
Zotaj Ilir
Zentralstrasse 93
CH - 2540 Grenchen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 10892
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	10892
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	126
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	130
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	10636
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				1346
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere			
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 989.73.290.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 18.07.2016
von - du - dal

21.07.2016
bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2006
Zoubek Jan
Wehntelerstrasse 20
CH - 8165 Oberweningen

1.	Lohn / Salaire / Salario — soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto — / Rente / Rente / Rendita				CHF 1265
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche — Art - Genre - Genere			+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	1265
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	103
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	12
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =>			=	1150
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario — Art / Genre / Genere				
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 999.68.317.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6690.9615.62
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 11.07.2016
von - du - dal

26.10.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

1272
Zylfaj Elmi
Dormattweg 17 A
CH - 3110 Münsingen

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 21601
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	21601
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	1730
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2e pilier 2o pilastro	**10.1** Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1349
			10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	18522
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta				
12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte				
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento				
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere			
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni				

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00

A X **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 999.88.412.000
AHV-Nr - No AVS - N. AVS

756.6883.4415.36
Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F
Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2016
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2016
von - du - dal

30.11.2016
bis - au - al

G
Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

2542
Zymberi Valon
Numa-Droz 206
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds

1.	Lohn / Salaire / Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre 2 a 7 più sotto	/ Rente / Rente / Rendita		CHF 27574
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	**2.1**	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
		2.2	Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
		2.3	Andere - Autres - Altre / Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche		Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere			+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato			+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione			+	
7.	Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni (Art - Genre - Genere)			+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita			=	27574
9.	Beiträge AHV / IV / EO / ALV / NBUV - Cotisations AVS / AI / APG / AC / AANP - Contributi AVS / AI / IPG / AD / AINP			-	2229
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale — 2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro	**10.1**	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	489
		10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita**		**=>**	=	24856

In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta

12.	Quellensteuerabzug - Rentenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			
13.	Spesenvergütung - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	**13.1.1**	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	**13.2.1**	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Bern, 29.12.2016

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Artifex Personal AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern
Mehmeti Bujar
031 992 10 00